

244. El corral de les ovelles

cast. *corral de las ovejas*
fr. *bergerie*
it. *ovile*

Q 267

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 1 ■ [pəɾəɣ'era] 'corral, pati'
- 7 ■ Als afores
- 12 ■ A fora; mot en relació: [kur'al] 'era petita'
- 13 ■ Al camp
- 15 ■ Durant l'hivern □ Durant l'estiu, al camp
- 19 [an,əβən ə pəɾ b'aʎ]
- 21 ■ Vg. il. 155, II
- 22 ■ Separat de la casa, però a vegades al costat o als baixos
- 30 ■ Vg. il. 152, II
- 40 ■ Al costat de la casa
- 41 ■ Molt a prop de la casa
- 52 ■ Vg. il. 153, 162 i 163, II
- 54 ■ Al costat de la casa, però a vegades dins la casa □ Al camp
- 61 ■ Cobert al costat de la casa
- 67 ■ Mot en relació: [kuni'a'e] 'lloc on hi ha els conills'
- 69 ■ Als afores del poble
- 81 ■ Mot genèric
- 82 ■ A l'estiu
- 85 ■ f. Per a cabrits
- 93 ■ Davant es troba la [baɾβak'ana], pati tancat on hi ha l'abeurador, els fems, etc.; vg. il. 150, II
- 111 ■ Mot en relació: [kor'al bað'iɣol]
- 116 ■ És descoberta □ Descobert; hi posen tota classe d'animals
- 118 ■ És descobert; [kor'al bað'iβol], [lo k est'a peɣ'at a la k'aze]; [kor'al sw'elto], al camp
- 119 ■ Vg. il. 154, II
- 125 ■ Als baixos de la casa o a l'entrada
- 129 ■ Al costat de la casa
- 131 ■ Contigu a la casa □ Als afores; vg. il. 151, II
- 132 ■ Als afores del poble
- 133 ■ Al darrere de la casa; hi ha ovelles, porcs, gallines i conills
- 134 ■ Als afores del poble
- 137 ■ Als afores del poble
- 138 ■ Als afores del poble
- 139 + [kor'ala] També per als pores; hi sol haver, a més, el bestiar malalt i les cries
- 141 + [paɾið'ora]
- 142 ■ Als afores del poble
- 147 + [paɾið'ora]
- 163 ■ És al darrere de la casa
- 165 ■ És fora de la casa i del poble, però dins el terme; tenen "set o vuit [kor'als en lo t'erme] i allà [aywaɾð,əβen el gan'aɔ] els aragonesos des del setembre fins al maig"
- 166 ■ Situat "al final de la casa"
- 167 □ SEM 'eixida, part de darrere de la casa'
- 172 ■ Per al [gan'aɔ]
- kor'al de yan'ao →
- 166 ■ kor'al →
- 165 ■ kor'al →
- 167 ■ kw'aðra □ kor'al →
- 169 ■ kor'al
- 170 ■ kor'al
- 171 -
- 172 ■ kor'al →
- 173 ■ ast'able □ kor'al
- 174 ■ kw'aðra
- 175 ■ kor'al
- 176 ■ kor'al de yan'ao
- 177 ■ kor'al
- 178 ■ borey'era □ kor'al
- 181 ■ kor'al
- 182 ■ kor'al
- 183 -
- 184 ■ kor'al □ kw'aðra
- 185 ■ kor'al
- kor'al dez ov'e'les
- 187 -
- 188 -
- 189 -
- 190 -

